

# La semaine A RADIO-CANADA

L'HEBDOMADAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS

RADIO ET  
TÉLÉVISION

DU 11 AU 17  
AVRIL 1954

Vol. IV, No 27

Montréal

10¢ l'exemplaire

## Paroles du Christ Réponses des Hommes

(Page 3)

†

## Lazare drame de Obey

(Page 2)

†

## La Petite Fille Espérance

(Page 2)

†

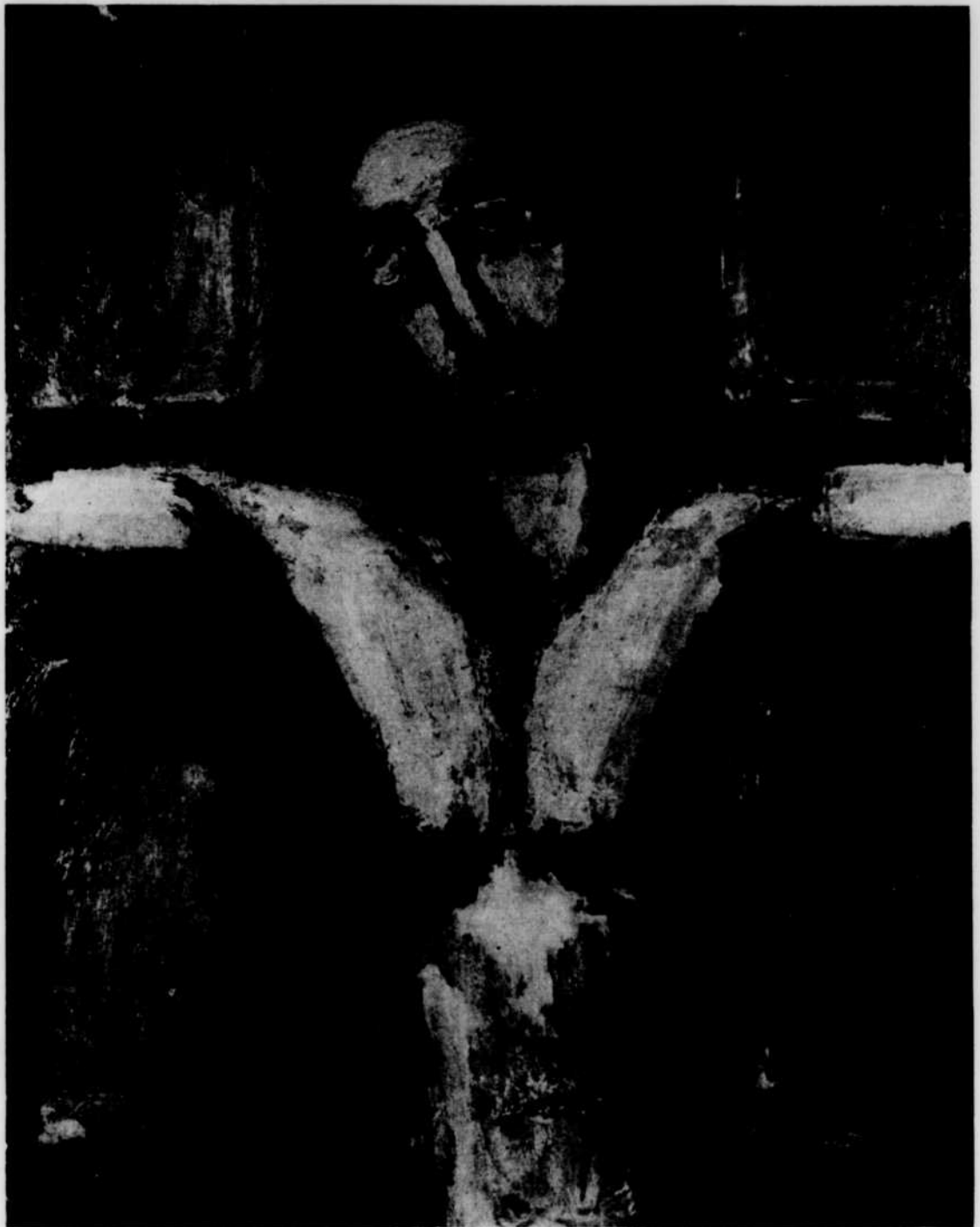
## Requiem de Anton Dvorak

(Page 3)

†

## Le Chant du Berceau

(Page 8)



(Musée des Beaux-Arts de Montréal)

Crucifixion de Georges Rouault

COMME les années passées, à l'occasion de la Semaine Sainte, Radio-Canada a modifié son horaire. Afin de favoriser la méditation et de rappeler aux auditeurs et aux téléspectateurs les grands événements qui se sont déroulés il y a près de 2000 ans, les différents réalisateurs ont préparé une série d'émissions choisies pour marquer, de façon toute spéciale, ces jours empreints à la fois de tristesse et d'espérance. La musique vocale et instrumentale, le théâtre, le cinéma, la poésie et la prédication contribueront à créer un climat de foi, de prière et de recueillement.

Le Vendredi Saint, toutes les émissions commanditées seront supprimées.

## "Lazare" de André Obey

*Lazare*, pièce en deux actes d'André Obey, sera à l'affiche du Théâtre de Radio-Canada, dimanche soir à 9 h., sur les ondes du réseau Français.

Cette pièce d'André Obey a été représentée pour la première fois à Paris, au Théâtre Marigny, le 22 octobre 1951 par la Compagnie Madeleine Renaud-Jean-Louis Barrault. Elle a été spécialement adaptée pour la radio par Charlotte Savary.

Le drame de *Lazare* est l'un des plus troublants qui soient. Comme l'écrivait Jean-Jacques Gautier, dans le *Figaro*, au lendemain de la première: "Jésus vient de ressusciter Lazare. Mais au lieu du Lazare vivant et décidé à se réadapter qu'attendent ses proches: Marthe et Marie et Matthieu, que trouvent-ils? Un Lazare mal remis de sa mort. Il a goûté à la mort, à la vérité de la mort, à une espèce de fusion avec la terre et l'eau. Il a pénétré le secret de la grande vie universelle. Il s'est, quatre jours durant, fondu dans une absence épaisse. Il a pris racine dans le monde éternel. Et il reste à présent comme engourdi."

Lazare ne veut pas reprendre sa place dans la vie de tous les jours et il n'aspire plus qu'au repos éternel.

Alors, ses amis font venir Jésus. Et Jésus essaie de secouer ce torpeur de Lazare, essaie, une seconde fois, de le tirer du néant. Mais il reste à Lazare un dernier rôle à jouer. C'est lui qui annonce à Jésus le sort qui l'attend,

lorsqu'il lui dit: "Ne savez-vous pas, Jésus, que vous êtes fait pour être mort?" C'est à ce moment là que le Fils de Dieu accepte son sort douloureux et s'apprête à marcher vers sa croix. Mais en échange, il demande à Lazare d'être le treizième prophète, son prophète de vie et de porter témoignage dans les siècles des siècles.



JEAN-LOUIS PARIS

A la fin de la pièce, Lazare accepte la vie et s'écrie, dans un grand sursaut: "J'ai faim!"

Le rôle de Lazare sera tenu par Jean-Louis Paris, celui de Jésus par Jean-Louis Roux.

C'est Roger Citerne qui assumera la mise en ondes de *Lazare*, pièce d'André Obey qui sera entendue à 9 h. du soir, le dimanche des Rameaux.

## Les Idées en Marche à Paris

"Le bilinguisme mondial anglais-français?", tel est le thème de l'avant-dernier forum de l'émission hebdomadaire *Les Idées en Marche*, qui sera entendue au réseau Français de Radio-Canada, mercredi le 14 avril, de 9 h. 30 à 10 h. du soir.

Ce forum, réalisé par Luc Cossette, réunira Messieurs Lionel Lemay, directeur de la Maison Canadienne à la Cité Universitaire de Paris; Jean-Marie Brassard, secrétaire général de l'association "Monde Bilingue"; Madame Jodoin-Prome, secrétaire pour la France de l'Union culturelle française; et M. Tallard, professeur de français des enfants militaires et du personnel des quartiers-général de l'Organisation du Traité de l'Atlantique-Nord.

La mise en ondes de ce forum a été assurée par le service canadien de la Radiodiffusion-Télévision Française.

La dernière émission de *Idées en Marche* sera entendue le 21 avril et aura pour titre: "Notre radio est-elle adaptée à notre public?"

Bernard Letremble a écrit, à l'occasion du Vendredi Saint, un sketch intitulé Marc, chef de bande, et qui s'adresse au jeune auditoire du réseau Français. L'émission sera entendue de 10 h. à 10 h. 30 du matin.

Marc, chef de bande, est l'histoire de la jeunesse ardente et chrétienne que vécut l'évangéliste Saint-Marc. Entouré de ses compagnons il sera mêlé, comme l'évoquent les Ecritures Saintes, à certains événements de la Passion du Christ.

C'est une réalisation Guy Mauffette.

## Entretien de M. Jean Bruchési

"Trop de gens, au Canada, voire dans la seule province de Québec, s'obstinent à rejeter ou à compromettre le fait français. Or il n'y a de culture véritable sans la reconnaissance que la sagesse commande à un peuple s'il ne veut pas disparaître"

Tel est le thème de l'entretien de Jean Bruchési, qui sera présenté à *La Revue des Arts et des Lettres*, et qu'il a intitulé: *Histoire et culture*. L'émission sera entendue au réseau Français de Radio-Canada, de 9 h. 30 à 10 h. mardi soir.

Cette causerie sera précédée des chroniques habituelles de *La Revue des Arts et des Lettres* sur le cinéma, la musique et les livres.

C'est une réalisation Edmond Labelle.

## Ethel Stark donnera un récital

Ethel Stark, violoniste et fondatrice-directrice de la Symphonie Féminine de Montréal, sera l'artiste invitée au *Récital du mardi soir*, le 13 avril de 10 h. 30 à 11 heures.

Ethel Stark est l'une des plus riches contributions canadiennes à l'épanouissement de la culture musicale dans notre pays. Son orchestre entièrement composé d'instrumentistes féminins est maintenant connu autant à l'étranger qu'au Canada.

Ethel Stark a choisi d'interpréter: la *Sonate en sol mineur*, de Tartini; la *Sonate en mi*, de Paul Hindemith; *Impressions*, de Joseph Achron; *Prélude op. 34 no 24*, de Szostakowicz et finalement, *Allegro* de Fiocco.

C'est une réalisation Georges Dufresne.

## Concert de Toronto

L'Orchestre symphonique de Toronto et le *Mendelssohn Choir* seront entendus au réseau Français de Radio-Canada, mardi le 13 avril, de 8 h. 30 à 9 h. 30 du soir, sous la direction de Sir Ernest MacMillan.

Les oeuvres suivantes ont été inscrites au programme: *L'Ouverture tragique* de Brahms; *The Walk to the Paradise Gardens*, de Delius, et pour terminer, *Coronation Suite*, de Healy Willan.

## LA PETITE FILLE ESPÉRANCE OU UNE HEURE AVEC CHARLES PÉGUY

Le Vendredi Saint, à 7 h. 30, on entendra *La Petite Fille Espérance*, un montage radiophonique, réalisé par Roger Citerne, des plus beaux passages de l'oeuvre de Péguy sur les thèmes de l'espérance, de la nuit et de la Passion.

Les textes que nous entendrons sont des extraits du *Mystère des Saints Innocents*, du *Porche du Mystère de la deuxième vertu* qui chante le miracle de l'espérance ainsi que le miracle de la Passion, tiré du *Mystère de la Charité de Jeanne d'Arc*.

Sur ces trois thèmes, Péguy écrira ses pages les plus inspirées et les plus belles. C'est tout d'abord un message d'espérance que nous lance Péguy; Péguy qui, plus qu'aucun autre poète peut-être, a eu foi en Dieu et se remet entièrement entre ses mains. Aussi, il arrive à nous démontrer que c'est beaucoup d'orgueil que de prétendre assumer nos péchés; c'est Dieu qui a assumé nos péchés sur le Golgotha et tout ce qu'il nous réclame maintenant c'est un peu de confiance en sa bonté:

"Si c'est que vous voulez tenir un registre parfait de vos péchés De toutes ces bêtises et de toutes ces sottises,

Non, laissez-moi tenir moi-même le Livre du Jugement

Vous y gagnerez peut-être encore..."

Mais l'Espérance, cette "petite fille de rien du tout", avec sa "flamme tremblotante" est fille de la nuit, de la nuit qui sait apaiser l'angoisse de l'homme, "ce monstre d'inquiétude".

"O toi, ma fille la nuit, ma fille au grand manteau, ma fille au manteau d'argent

Ce que tu as fait une fois pour mon fils fait homme  
Ce que tu as fait un soir entre les soirs  
O nuit tu le refais tous les soirs pour le dernier des hommes".

Car la nuit est le baume des blessures humaines et c'est en elle que s'est apaisé le grand drame du Vendredi alors que les ténèbres semblaient avoir obscurci le monde pour toujours:

"O jour, ô soir, ô nuit de l'ensevelissement

Tombée de cette nuit que je ne reverrai jamais

O nuit si douce au coeur parce que tu accomplis

Nuit sur cette montagne et dans cette vallée

O nuit j'avais tant dit que je ne te verrai plus."

... "C'est alors, ô nuit que tu vins; et seule tu pus finir, seule tu pus accomplir ce jour entre les jours."

## Oeuvre de Violet Archer créée à la radio

La Société *Musica Antica e Nuova* présentera, en première audition radiophonique, le *Trio pour piano* du compositeur montréalais Violet Archer, dimanche le 11 avril, de 7 h. 30 à 8 h. du soir, au réseau Français de Radio-Canada.

Cette oeuvre sera interprétée par John Newmark, pianiste, Hyman Bress, violoniste et Walter Joachim, violoncelliste.

Le *Trio pour piano* de Violet Archer fut joué en première, il y a quelques semaines, au cours de la série d'hiver des Festivals d'Otter Lake, province de Québec. Auteur de plusieurs oeuvres de musique de chambre, Mlle Archer est actuellement attachée à la faculté de musique de l'université d'Oklahoma, aux Etats-Unis.

Au même programme on entendra également Walter Joachim interpréter *Ricercare* pour violoncelle solo, de Domenico Gabrielli, et pour terminer, l'air *Dormite, Occhi, Dormite*, pour baryton, obligato de violon et continuo, d'Alessandro Stradella. C'est Bernard Diamant qui sera le soliste.

Ce concert de *Musica Antica e Nuova* sera sous la direction de Madame Célia Bizony.

## LA REVUE DE L'ACTUALITÉ



La Revue de l'Actualité, qui passe sur les ondes du réseau Français tous les soirs à 7 h., renseigne les auditeurs sur la marche des événements dans notre pays et dans le monde. Grâce à la collaboration des correspondants de Radio-Canada établis dans les diverses capitales, cette revue quotidienne est en mesure de refléter les plus récents événements. Dans la salle d'enregistrement, où l'on procède au découpage, est réunie l'équipe de production de cette émission. On reconnaît, de gauche à droite, Jean-Paul Nolet, annonceur, Lucien Côté, réalisateur, Jean-Paul Lafortune, opérateur et Pierre-Marcel Claude, réalisateur adjoint.

## "Requiem" de Anton Dvorak

Dolorès Drolet, Anna Malenfant, Richard Verrault, Denis Harbour, un chœur mixte et un grand orchestre interpréteront ce chef-d'œuvre sous la direction de Jean Beaudet.

A l'occasion du Vendredi Saint, le réseau Français présentera aux auditeurs de Radio-Canada, le *Requiem* de Dvorak, sous la direction de Jean Beaudet. L'émission sera entendue de 8 h. 30 à 10 h. du soir.

Cet oratorio, le chef-d'œuvre de Dvorak, sera interprété par Dolorès



WILFRID PELLETIER, l'éminent chef d'orchestre canadien, dirigera l'Orchestre de Radio-Canada, lundi soir 12 avril, de 10 h. 15 à 11 h. Le programme comprendra des œuvres de Clermont Pépin, Webern et Kabalewsky.

Drolet, soprano, Anna Malenfant, contralto, Richard Verrault, ténor et Denis Harbour, basse, et un chœur mixte.

Après Smetana, Dvorak est le plus grand compositeur tchèque. Sa musique instrumentale, surtout, mérite qu'on s'y arrête. Né en 1841, Dvorak se consacra dès son enfance à l'étude du violon, qu'il poursuivit à Prague. Cinq ans plus tard, il était altiste au Théâtre National. C'est en 1873 qu'il connut son premier succès, en composant un *Hymne* pour chœur mixte et orchestre. Grâce à un traitement officiel, il put ensuite composer sans soucis.

Dans toutes ses œuvres, et particulièrement dans son *Requiem*, qu'il composa en 1890, Dvorak fait preuve d'une imagination profonde.

On cite en exemple, à ce sujet, l'éloquence du quatuor *Recordare Jesu Pie*, que termine un émouvant solo chanté par le soprano. Ainsi prend fin le *Requiem*, après avoir exprimé la foi et l'élévation de pensée du compositeur dans un décor d'un coloris incomparable.

Si Dvorak s'est fait connaître surtout par sa *Symphonie du Nouveau Monde*, il n'en faut pas conclure que ses autres œuvres, surtout son *Requiem*, sont de moindre valeur. C'est une œuvre que tous les amateurs de belle musique se doivent d'écouter.

## Paroles du Christ Réponses des Hommes

Jeudi soir à 8 h. 30, sur les ondes du réseau Français de Radio-Canada, on entendra un sketch dramatique de Clément Lockquell, *Paroles du Christ, Réponses des Hommes*.

Le narrateur nous explique les raisons de ce dialogue: "Les sept paroles du Christ en croix sont le testament ultime de son amour pour les hommes. Elles constituent une affirmation de foi, une invitation à l'espérance et l'acte le plus ardent de la charité. La douleur y trouve son explication, et la joie son commencement. Mais quand Dieu parle du haut de l'arbre de son supplice, il ne s'adresse pas aux hommes, en général, d'une manière anonyme: il frappe à tel ou tel cœur avec l'intention de le toucher. Et si le cœur répond à l'avance divine, c'est alors vraiment que la Rédemption s'opère. Vous entendrez les paroles de sept personnes, choisies en différentes situations de l'humanité: un petit employé, une pénitente, une vieille fille, un étudiant, un écrivain, une comédienne et un phthisique mourant."

Ce dialogue des hommes avec Dieu est émouvant et sincère. Chaque parole du Christ éveille un écho dans le cœur de ceux qui l'écoutent. Et les hommes lui répondent avec toute leur foi ou toute leur passion d'hommes qui ne savent comment être en paix avec eux-mêmes. Dans ce dialogue, ils révèlent tout d'eux-mêmes et de leurs aspirations louables ou mauvaises. Et chacun offre à Dieu ce qu'il peut: son désespoir ou son amour; l'un implore, l'autre se confie. L'écrivain avoue sa soif de gloire, l'étudiant, ses doutes, la comédienne, dont la carrière est finie, joue son dernier acte dans cette église où elle est venue chercher l'oubli. Et les paroles du Christ, miséricordieuses, viennent ap-

porter la paix aux hommes. Et, dans sa chaire, le prédicateur redit ces derniers mots: "Puissent, mes frères, ces paroles que le Christ nous adresse trouver le chemin de notre cœur. Conservons-les dans notre pensée et aux jours de l'affliction, nourrissons-en notre âme. Qu'elles ne soient pas de vains éclats de voix, mais qu'elles résonnent en échos indéfiniment répercutés. A chaque parole de Dieu, répondons avec humilité



CLÉMENT LOCKQUELL

et confiance. C'est la grâce que je vous souhaite cordialement."

L'auteur, Clément Lockquell, est bien connu du public radiophile. Frère des Ecoles chrétiennes, professeur de littérature et de philosophie, il est également l'auteur des *Elus que vous êtes*, roman qui lui valut un prix David. Il a participé à l'émission *Match Intercité* et fait aussi partie de l'équipe des critiques littéraires de la *Revue des Arts et des Lettres*; il a écrit des sketches radiophoniques pour l'émission *Trois de Québec* et *A travers le Temps*.

La mise en ondes de *Paroles du Christ, Réponses des Hommes* a été confiée à Guy Beaulne.

## Pierrette Alarie aux Petites Symphonies

Le brillant soprano Pierrette Alarie sera l'artiste invitée à l'émission des *Petites Symphonies*, qui sera entendue le dimanche 11 avril, de 10 h. 30 à 11 h., au réseau Français de Radio-Canada. C'est Roland Leduc qui dirigera.

Pierrette Alarie interprétera le célèbre motet de Mozart: *Exultate, Jubilate*, qu'elle a enregistré l'an dernier, en France.

Le motet apparaît dans l'histoire de la musique au tout début du XIII<sup>e</sup> siècle. D'abord consacré à la liturgie, il se laïcisa peu à peu et dès le milieu du XIII<sup>e</sup> on y remplaçait déjà les paroles latines par des paroles françaises. Bientôt l'on vit nombre de motets profanes, sur des sujets courtois et amoureux.

Il va sans dire que le motet, depuis cette époque jusqu'à Mozart, a pris un sens beaucoup plus large. C'est en 1773, au terme de son séjour en Italie, que Mozart a composé *Exultate, Jubilate*, une œuvre devenue célèbre peu après sa création.

## Musique allemande

La prochaine émission du *Comptoir du Disque*, mercredi le 14 avril, de 9 h. 05 à 10 h. du matin, au réseau Français de Radio-Canada, sera consacrée à l'Allemagne.

Au programme, des œuvres caractéristiques des compositeurs allemands à diverses époques de l'histoire de la musique dans ce pays. On entendra, principalement, des œuvres de Jean-Sébastien Bach, Ludwig van Beethoven et Johannes Brahms, souvent appelés les *trois B*.

Le *Comptoir du Disque* présente ainsi, tous les deux mercredis, une émission spéciale entièrement consacrée à la musique d'un pays, que choisit le réalisateur Roger de Vaudreuil. Cette émission offre également une documentation intéressante de la configuration humaine, géographique et artistique des différents pays du monde.

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

Cet horaire, établi à l'heure de l'Est, comprend les programmes du réseau Français et du réseau de télévision ainsi que les émissions locales des postes de Radio-Canada: (Radio): CBF, à Montréal, CBV, à Québec, CBJ, à Chicoutimi, et CBAF, à Moncton; (Télévision): CBFT et CBMT, à Montréal et CBOT, à Ottawa.

Le réseau Français met la plupart de ses émissions radio-phoniques à la disposition de ses postes affiliés.

Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de cet horaire.

## LES POSTES DU RÉSEAU FRANÇAIS (1)

<b>Nouveau-Brunswick</b>	
*CBAF Moncton	1300 Kc/s
CJEM Edmundston	570 Kc/s
<b>Québec</b>	
*CBF Montréal	690 Kc/s
*CBV Québec	980 Kc/s
*CBJ Chicoutimi	1580 Kc/s
*CBFB Mégantic	990 Kc/s
CHAD Amos	1340 Kc/s
<b>Ontario</b>	
CFCL Timmins	580 Kc/s
CHNO Sudbury	1440 Kc/s
<b>Manitoba</b>	
CKSB St-Boniface	1250 Kc/s
<b>Saskatchewan</b>	
CFNS Saskatoon	1170 Kc/s
CFRG Gavelbourg	1230 Kc/s
<b>Alberta</b>	
CHFA Edmonton	680 Kc/s
<b>(Fréquence modulée)</b>	
*CBF-FM Montréal	95.1 Mc/s
CJBR-FM Rimouski	99.5 Mc/s
<b>TÉLÉVISION</b>	
*CBFT Montréal	Canal 2
*CBMT Montréal	Canal 6
*CBOT Ottawa	Canal 4

(1) L'astérisque \* indique un poste appartenant à Radio-Canada.

Tous les articles et renseignements publiés dans LA SEMAINE A RADIO-CANADA peuvent être reproduits librement, sauf indication contraire.

## La Semaine À RADIO-CANADA

Publié chaque semaine par la SOCIÉTÉ RADIO-CANADA

Service de Presse et d'information

C. P. 6000 Montréal (UNiversity 6-2571)

Directeur: Robert Charbonneau

Abonnement: \$2 par année (États-Unis, \$3.50)

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

## RADIO

- 7.45—CBAF—La Météo et Musique
- 8.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 8.05—CBF—CBAF—Variétés musicales
- 9.00—Radio-Journal
- 9.06—Musique légère
- CBJ—CBC News
- 9.30—L'Heure du Concerto  
Concerto Grosso en sol majeur, op. 6, No 1 (Haendel): orch. à cordes Boyd Neel. — Concerto en la mineur No 8 (Ludwig Spohr): Kurt Stiehler, violon, et orch. de Leipzig, dir. Paul Schmitz. — Concerto en sol mineur (Poulenc): E. Power-Biggs, organiste, et orch. Columbia, dir. Richard Burgin.
- 10.30—Récital
- 11.00—Moment musical
- 12.00—Tableaux d'Opéras  
CBJ—La Moisson
- 12.15—CBJ—Rendez-vous
- 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris  
Jacques Laliberté, agronome.
- 12.45—Au Clavier
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Chansons et Danses  
CBAF—Institutions politiques  
Jean-Charles Bonenfant.
- 1.15—Radio-Journal
- 1.20—Intermède  
CBJ—CBC News
- 1.30—Concert populaire  
CBAF—L'Art et la Vie  
Jean et Fernande Simard.

## RADIO

- 6.30—CBAF—Musique
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous  
CBAF—Chronique sportive et Musique
- 7.30—CBF—Radio-Journal  
CBV—Badinage musical  
CBJ—Réveille-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les sportifs  
Avec Louis Chassé.
- 7.55—CBF—CBJ—Musique
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive

## Le dimanche, 11 avril

- 2.30—L'Orchestre de New-York  
Dir. Dimitri Mitropoulos. Ouverture "Ruy Blas" (Mendelssohn). — Symphonie No 5 "Réformation" (Mendelssohn). — "Momenajes" (Manuel de Falla). — "Danses de Galanta" (Kodaly).
- CBF—Claves et Maracas
- 3.00—CBF—Les Sept Paroles du Christ  
En l'église Notre-Dame de Montréal. Le R. P. Gontran Brossard.
- 4.00—Variétés musicales  
CBAF—L'Avenir de la Cité
- 4.30—Le Sel de la Terre  
Textes de la littérature religieuse ancienne et contemporaine choisis et commentés par le R. P. André Audet, o.p.
- 5.00—Le Ciel par-dessus les Toits
- 5.30—L'Heure du thé
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive  
CBJ—Intermède
- 6.15—Fantaisie
- 6.30—Les Plus Beaux Disques
- 7.00—Match Intercités
- 7.30—Musique de Chambre  
(Voir article page 2)
- 8.00—Permanences de l'Académie Française  
Paul Claudel: "L'Académie et la poésie".
- 8.30—Nos Futures Etoiles  
Rolande Garnier, soprano, Louis Quilicot, baryton, et orch. dir. Giuseppe Agostini.  
Zilba Georgieva, soprano, et Benoit Dufour, baryton.

- 9.00—Théâtre de Radio-Canada  
(Voir article page 2)
- 10.00—Radio-Journal
- 10.15—Chronique de France  
Texte de Mme Renée Brillié lu par Judith Jasmin.
- 10.30—Les Petites Symphonies  
Dir. Roland Leduc.  
Pierrette Alarie, soprano. "Exultate Jubilate" (Mozart).
- 11.00—Adagio  
CBJ—CBC News
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour  
Trio pour violon, luth et violoncelle (Vivaldi). — Partita pour violon, luth et violoncelle (de Saint-Luc): Janini Tryssesoone, Michel Podolski et Fernand Terby. — "Caligaverunt" (Vittoria): Chœur de la Chapelle Giulia, dir. Maestro Antonelli).
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.57—Radio-Journal
- 12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

- CBFT MONTRÉAL - Canal 2
- 3.00—Musique
- 5.30—Pépinot  
Marionnettes. Scénario: Réginald Boisvert. Musique: Neil Chotem.
- 6.00—L'Actualité
- 6.30—Musique
- 7.30—Aux quatre coins du monde
- 8.00—Charivari
- 9.00—Télé-Théâtre  
"Le Chant du Berceau" de Martinez-Sierra (Voir article page 8).

## Le lundi, 12 avril

- CBV—Intermède
- CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales  
La prière du matin et commentaires sur la vie religieuse.
- 8.30—Rythmes et Mélodies  
CBJ—Ici Philippe Robert
- 8.35—CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Le Comptoir du Disque  
CBJ—Musique
- 9.15—CBJ—Ça et là
- 9.30—CBJ—Variétés
- 10.00—Le Cabaret des Ondes

- 10.15—Fémina  
"Une Femme avertie en vaut deux" Sketch de Janette Bertrand sur l'adoption.
- 10.30—Entre nous, Mesdames  
Avec Lucette Robert, les lundis, mercredis et vendredis. Avec Alec Pelletier, les mardis et jeudis.
- 10.45—Je vous ai tant aimé  
Roman de Jovette
- 11.00—Francine Louvain
- 11.15—Vies de Femmes  
Roman de Paul Gury.
- 11.30—Les Joyeux Troubadours  
Estelle Caron, diseuse, Gérard Paradis, chanteur et comédien, et un ensemble dirigé par Lionel Renaud.
- 12.00—Jeunesse dorée
- 12.15—Rue principale  
CBAF—Radio-Journal
- 12.30—Le Réveil rural  
Conseils aux consommateurs.

- 10.30—Impromptu  
Discussion-forum.
- 11.00—Bulletin de nouvelles
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6
- et
- CBOT OTTAWA - Canal 4  
(Sauf indication contraire, les émissions inscrites à cet horaire passent à CBMT et à CBOT).
- 2.30—CBOT—This is the Life
- 3.00—Musique
- 5.00—CBMT—Excursion  
CBOT—Small Fry Frolics
- 5.30—Pépinot
- 6.00—News Magazine
- 6.30—Dennis Day
- 7.00—Our Miss Brooks
- 7.30—Showtime  
Le chœur dirigé par Leslie Bell, l'orchestre par Howard Cable; Joyce Sullivan, Gladys Forrester.
- 8.00—Toast of the Town
- 9.00—Singer Four Star Playhouse  
CBOT—Télé-Théâtre  
"Le Chant du Berceau" de Martinez-Sierra (Voir article page 8).
- 9.30—CBMT—Life with Elizabeth
- 10.00—CBMT—Duffy's Tavern
- 10.30—This Week
- 11.00—CBC Sunday Night
- 12.15—CBMT—News

- CBAF—Musique
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Quelles Nouvelles ?  
Histoires de Jovette.
- 1.15—Radio-Journal  
CBAF—Jeunesse dorée
- 1.25—L'Heure du Dessert  
CBJ—BBC News
- 1.30—Tante Lucie
- 1.45—Qui aura le dernier Mot ?  
(lundi, mercredi et vendredi)
- 2.00—Face à la Vie
- 2.15—Maman Jeanne
- 2.30—L'Ardent Voyage
- 2.45—Lettre à une Canadienne  
Commentaires et interview de Marcelle Barthe.
- 3.00—Maria Chapdelaine  
Adaptation d'Yves Thériault.
- 3.15—Chansonnettes

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

**3.30—Chefs-d'oeuvre de la Musique**  
 "Pavane" (Byrd) : orch. de Toronto, dir. Sir Ernest MacMillan. — Concerto brandebourgeois No 5 en ré majeur (Bach) : orch. de chambre Pro Musica, dir. Otto Klemperer. — Suite "Triumph of Time and Truth" (Haendel) : Société orchestrale de Vienne, dir. Zoltan Fekete.

**4.30—Rythmes et Chansons**  
**CBAF—La Cité des Plantes**

**4.45—CBAF—Le Monde animal**

**5.00—Notre pensée aux malades**  
**CBJ—Rendez-vous**  
**CBAF—Musique**

**5.15—CBV—Faire-part**

**5.30—Yvan l'intrépide**  
**CBJ—Variétés**

**5.45—Sur nos Ondes**  
 Nicole Germain présente son billet en marge du courrier et, avec Jean-Paul Nolet, ses commentaires sur les émissions. Interview.

**6.00—Radio-Journal**

**6.10—Chronique sportive**  
**CBJ—CBC News**

**6.15—Carrefour**  
 Reportages et interviews, avec René Lévesque et Judith Jasmin.

**CBJ—Variétés**

**6.30—Le Survenant**  
 Roman de Germaine Guèvremont.

**CBAF—Table tournante**

**6.45—Un Homme et son Péché**  
 Roman de Claude-Henri Grignon.

**7.00—Revue de l'Actualité**

**7.15—Métropole**  
 Roman de Robert Choquette

**7.30—Chanson de l'Escadrille**  
 Lise Roy, un trio de voix d'hommes et un ensemble, dir. Maurice Meerte. (Lundi, mercredi et vendredi).

**Tambour battant**  
 Lucille Dumont, un chœur de voix d'hommes et un ensemble, dir. Maurice Meerte. (Mardi et jeudi).

**7.45—La Famille Plouffe**  
 Roman de Roger Lemelin.

**8.00—Tour de Chant**  
 Concert par des sociétés chorales canadiennes. Ce soir : le Choeur de Longueuil, dir. Louis Bourdon.

**8.30—Don Camillo**  
 De Giovanni Guareschi. Adaptation: Mario Duliani.

**9.00—Les Artistes de chez nous**  
 Vedettes et orch. dir. Jean Deslauriers.

**CBAF—Musique**

**9.30—CBAF—Nature du Sol ... Visage de l'homme**  
 Jean Sarrazin.

**10.00—Radio-Journal**

**10.15—L'Orchestre de Radio-Canada**  
 Dir. Wilfrid Pelletier. "Guernica" (Clermont Pepin). — "Passacaille" (Webern). — Ouverture "Colas Breugnon" (Kabalevsky).

**11.00—Adagio**  
**CBJ—CBC News**  
**CBAF—La Météo et Fin des émissions**

**11.10—CBJ—Adagio**

**11.30—La Fin du Jour**  
 Extraits de "Marienlieder" (Brahms) : le Choeur de Vienne. — Extraits de "Das Marienleben" (Hindemith) : Frances James, soprano.

**11.57—Radio-Journal**

**12.00—Fin des émissions**

**5.30—Club des 16**  
 Ciné-Club pour adolescents

**6.00—Musique**

**7.30—Télé-Journal**

**7.45—Télé-Montréal**  
 Les interviews de Michèle Tisseyre.

**8.00—Croyez-le ou non**

**8.15—Vous êtes témoin**  
 Quiz. Jean Coutu, animateur.

**8.30—Tourbillons**  
 Série de variétés. Emile Genest, animateur.

**9.00—Reportage**

**9.30—Promenade**

**10.00—Boxe**  
**Golden Gloves**

**11.00—Bulletin de nouvelles**

**5.30—CBMT—Musique**  
**CBOT—Club des 16**

**6.00—Musique**

**6.30—CBOT—A communiquer**

**6.45—News**

**7.00—Tabloid**

**7.30—Exploring Minds**  
 Documentaires sur le travail des universités canadiennes.

**8.00—CBMT—My Hero**  
**CBOT—Croyez-le ou non**

**8.15—CBOT—Vous êtes témoin**

**8.30—CBMT—My Favourite Husband**  
**CBOT—Tourbillons**

**9.00—Film**

**10.00—Studio One**

**11.00—CBMT—News**  
**CBOT—Long métrage français**

## TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
 3.00—Musique

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**et**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.00—Musique

5.00—Telestory Time

5.15—Hobby Workshop

## RADIO

**9.05—Le Courrier de Radio-Parents**  
 M. et Mme Claude Mailhiot répondent au courrier des auditeurs

**10.00—CBJ—Le Courrier de Radio-Parents**

**12.30—Le Réveil rural**  
 Georges Bernier et ses chansons.

**CBAF—Musique**

**1.45—Le Quart d'heure de Détente**

**3.30—Chefs-d'oeuvre de la Musique**  
 "Berceuse" (Borodine) : orch. à cordes Philharmonia. — Symphonie No 2 (Khatchatourian) : orch. Phil. National, dir. du compositeur.

**4.45—CBAF—Femmes célestes**

**8.00—La Chronique des Pasquier**  
 De Georges Duhamel. Adaptation de Françoise Faucher.

**8.30—Concert symphonique**  
 L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Sir Ernest MacMillan. Le Choeur Mendelssohn. Ouverture Tragique (Brahms). — "The Walk to the Paradise Gardens" (DeLius). — "Coronation Suite" (Healey Willan).

**9.30—La Revue des Arts et des Lettres**  
 Jean Bruchési : "Histoire et Culture".

**10.00—Radio-Journal**

**10.15—Les Affaires de l'Etat**  
 Parti libéral.

**10.30—Récital**  
 Ethel Stark, violoniste.

**11.00—Adagio**  
**CBJ—CBC News**  
**CBAF—La Météo et Fin des émissions.**

**11.10—CBJ—Adagio**

**11.30—La Fin du Jour**  
 "Young Person's Guide to the Orchestra" (Britten) : orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Eduard van Beinum.

## Le mardi, 13 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**

3.00—Musique

5.30—Casse-cou

6.00—Musique

7.30—Télé-Journal

7.45—Excursions  
 Reportages sur le Canada.

8.00—14, rue de Galais  
 Télé-roman d'André Giroux, Robert Gadouas, Roland Longpré, Mimi d'Esté, Paul Hébert, Isabelle Richard.

8.30—Tour de Chant  
 Interprètes de choix en récital. Trio

de Pierre Beaudet; Monique Le-page, hôtesse.

**9.00—Long métrage**  
 "L'Appel du Silence". Vie de Charles de Foucault.

**10.30—Sourires de France**  
 Voyage fantaisiste à travers les provinces de France. Avec Jean Rafa, Guy Hoffman. Textes de Rafa et Jean-Claude Deret.

**11.00—Bulletin de nouvelles**

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
**et**  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

**2.30—Matinee Party**  
 Pour l'auditoire féminin. Rosemary Boxer, Terry Dale, Monty Hall, Wally Koster.

**3.30—Garry Moore**

**3.45—Musique**

**5.00—Planet Tolex**

**5.15—How About That ?**  
 Avec Percy Saltzman.

**5.30—CBMT—Musique**  
**CBOT—Casse-Cou**

**6.00—Musique**

**6.30—CBOT—A communiquer**

**6.45—News**

**7.00—Tabloid**

**7.30—Dinah Shore**

**7.45—CBMT—Telesports**  
**CBOT—On the Spot**

**8.00—Milton Berle**

**9.00—GM Theatre**  
 "Haven Island", de Stanley Mann.

**10.30—CBMT—Fight of the Week**  
**CBOT—Hans in the Kitchen**

**11.00—CBMT—News**  
**CBOT—Sourires de France**

## RADIO

**10.15—Fémina**  
 Jeanne Sauvé : "Les Fiançailles". — Jehane Benoit proposera un menu de Pâques dans une interview avec Odile Panet-Raymond.

**12.30—Le Réveil rural**  
 Paul H. Vézina : "La culture de l'orge dans l'est du Canada".

**CBAF—Musique**

**3.30—Chefs-d'oeuvre de la Musique**  
 "Ce qu'on entend sur la montagne" (Liszt) : orch. Radio-Berlin, dir.

Arthur Rother. — "Le Tasse" (Liszt) : orch. de Berlin. — "Marche caractéristique" (Schubert) : orch. Westminster.

**6.15—Dans la Coulisse**  
 Théâtre, cinéma, concerts, radio et télévision, avec Michèle Tisseyre et Roger de Vaudreuil.

**8.00—La Boîte à Chansons**  
 Dir. Maurice Durieux.

**8.30—Histoires extraordinaires**  
 Adaptation de Jean-Louis Roux

## Le mercredi, 14 avril

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

**9.00—Le Trio lyrique**  
 Lionel Daunais, Anna Malenfant, Jules Jacob et ensemble, dir. Allan McIver.

**9.30—Les Idées en Marche**  
 "Le bilinguisme".

**10.00—Radio-Journal**

**10.15—Nos frères les criminels**  
 Emmanuel Grégoire : "Qu'advient-il des prisonniers libérés?".

**10.30—Pèle-Mêle**

**11.00—Adagio**  
 "Adoramus te Christe" (Mozart). — "Sinfonia" en si mineur (Vivaldi). — "Laudate Dominum" (Mozart). — "Largo" (Veracini). — "Ave Verum" (Mozart). — "Ave Maria" (Mendelssohn).

**CBJ—CBC News**

**CBAF—La Météo et Fin des émissions.**

**11.10—CBJ—Adagio**

**11.30—La Fin du Jour**  
 Symphonie No 49 en fa majeur "La Passion" (Haydn) : London Mozart Players. — 7e Responsorio du Mercredi Saint (Vittoria) : Choeur de la Chapelle Giulia, dir. Maestro Antonelli.

**11.57—Radio-Journal**

**12.00—Fin des émissions**

## TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**  
 3.00—Musique

# L'HORAIRE DU RÉSEAU FRANÇAIS ET DE LA TÉLÉVISION

5.30—Le Grenier aux Images	10.00—Le Nez de Cléopâtre Claire Gélinas-Mackay, Jacques Normand, Philippe Panneton, Gérard Pelletier; Fred Back, caricaturiste; Roger Duhamel, animateur.	5.00—Let's Make Music	7.30—Jazz with Jackson	9.00—Motorola Theatre
6.00—Musique		5.30—CBMT—Musique		10.00—Ford Theatre "Life of the Party".
7.30—Télé-Journal		CBOT—Le Grenier aux Images	8.00—CBMT—Life with Father	10.30—CBMT—Favourite Story Présentation: Adolphe Menjou.
7.45—Encyclopédie sportive	10.30—Café Tropicana Roger Baulu, animateur; l'orch. de Raymond Forget. Variétés sud-américaines.	6.00—CBOT—Ramar of the Jungle	CBOT—Pays et Merveilles	CBOT—The Music Hall
8.00—Pays et Merveilles André Laurendeau et le professeur Yvon Urbain, de l'Université de Louvain: "Le Congo belge".	11.00—Bulletins de Nouvelles	6.30—CBOT—A communiquer	8.30—CBMT—Fighting Words	11.00—CBMT—News
8.30—La Famille Plouffe Scénario de Roger Lemelin.	<b>CBMT MONTRÉAL - Canal 6</b> et <b>CBOT OTTAWA - Canal 4</b>	6.45—News	CBOT—La Famille Plouffe	CBOT—Racket Squad
9.00—Lutte Directement du Forum de Montréal, Michel Normandin, commentateur.	3.00—Musique	7.00—Tabloid		

## RADIO

10.15—Perrette et Jean Merlot

12.30—Le Réveil rural  
Un représentant ou un invité du Ministère de l'Agriculture du Québec.

CBAF—Musique

1.45—Le Quart d'heure de Détente

3.30—Chefs-d'oeuvre de la Musique  
"Les Sept Paroles du Christ" (Haydn): le Quatuor à cordes Amadeus.

4.30—CBAF—Le Cinéma  
Gilles Ste-Marie.

4.45—Rythmes et Chansons

8.00—Le Curé de Village  
Roman de Robert Choquette.

8.30—Paroles du Christ  
(Voir article page 3).

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

9.30—Le Choeur Palestrina

10.00—Radio-Journal

10.15—Causerie

10.30—Pêle-Mêle

11.00—Adagio  
"Stabat Mater", "Ave Maria" et "Laudi alla Vergine" (Verdi): chœur et orch. de l'Opéra national de Vienne.

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour  
Oeuvres de Bach, Tartini, von Stainer et Pasquini: le Quatuor In Cimbali bene Sonantibus.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## Le jeudi, 15 avril

### TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**

3.00—Musique

4.30—Rêve, réalité  
D'intérêt spécial pour l'auditoire féminin.

5.00—Musique

5.30—Les Contes du jeudi  
A l'intention des enfants, avec Pierre Dagenais, Nini Durand, Léo Le-sieur.

6.00—Musique

7.30—Télé-Journal

7.45—Télé-Sports  
Comm. Jean-Maurice Bailly.

8.00—Chansonnettes

8.15—Film  
"La Grande Passion".

8.30—L'Heure du Concert  
(Page 8).

9.30—Long métrage  
"Cloîtrées" (Voir article page 8).

11.00—Bulletin de Nouvelles

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
et  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.00—Musique

4.30—CBOT—Rêve, réalité

5.00—Telestory Time

5.15—Pet's Corner

5.30—CBMT—Musique  
CBOT—Les Contes du jeudi

6.00—Musique

6.30—CBOT—A communiquer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—CBMT—Dinah Shore  
CBOT—Four Star Theatre

7.45—CBMT—Pot-pourri

8.00—The Vic Obeck Show  
Documentaires sportifs.

8.30—CBMT—Amos 'n' Andy  
CBOT—Lutte

9.00—CBMT—Foreign Intrigue

9.30—Kraft Theatre

10.30—This is Show Business

11.00—CBMT—News

## RADIO

8.00—Radio-Journal

8.10—CBF—Chronique sportive

CBV—Chronique sportive

CBJ—CBC News

CBAF—Intermède

8.15—Elévations matutinales

8.30—Les Plus Beaux Disques

9.00—Radio-Journal

9.05—Le Comptoir du Disque

10.00—Marc, chef de bande

10.30—Actus Tragicus  
De Jean-Sébastien Bach, Yvonne Melchior, Louis Noguera, Les Chanteurs de Saint-Eustache de Paris et l'orch. des Concerts du Conservatoire, dir. le R. P. Emile Martin.

11.00—Les Plus Beaux-Disques

11.30—La Passion  
De Charles Péguy.

12.00—L'Enchantement du Vendredi Saint

12.30—Le Réveil rural  
Le R. P. Gontran Brossard, Hélène Baillargeon chante deux extraits des

→ Compléter l'horaire du réseau Français avec celui du lundi, de 7 h. du matin à 8 h. du soir ←

"Légendes dorées": "Le Dernier Cri de Jésus sur la Croix" et "La Passion".

CBAF—Musique

12.59—Signal-horaire

1.00—Piano

1.15—Radio-Journal

1.25—Intermède  
CBJ—BBC News

1.30—Les Plus Beaux Disques

2.00—Chefs-d'oeuvre de la Musique  
"Requiem" (Mozart): le Choeur Robert Shaw et l'orch. Victor, dir. Robert Shaw.

3.00—Chemin de la Croix  
Suivi d'un sermon du R. P. Gontran Brossard en l'église Notre-Dame de Montréal.

4.00—Le Rêve de Gérontius  
Oratorio d'Elgar. Société chorale de Huddersfield et orch. de Liverpool, dir. Sir Malcolm Sargent.

5.30—Yvan l'intrépide

5.45—Sur nos ondes

6.00—Radio-Journal

6.10—Chronique sportive

## Le vendredi, 16 avril

CBJ—CBC News

6.15—Carrefour

6.30—Musique

7.00—Le Revue de l'Actualité

7.15—Musique

7.30—Pages de Péguy  
(Voir article page 2).

8.30—"Requiem" de Dvorak  
(Voir article page 3).

10.00—Radio-Journal

10.15—Le Vendredi Saint à Jérusalem  
Le R. P. Adrien Malo, O.F.M.

10.30—Récital

11.00—Adagio  
Messe des Pauvres (Erik Satie): Marilyn Mason, organiste. — Impromptus du Vendredi Saint: le Choeur de Moniales Benedictines.

CBJ—CBC News

CBAF—La Météo et Fin des émissions

11.10—CBJ—Adagio

11.30—La Fin du Jour  
"Le Christ git dans les liens de la mort" (Bach): Choeur et orch. des Festivals Bach à Frankfurt.

11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions.

### TÉLÉVISION

**CBFT MONTRÉAL - Canal 2**

3.00—Musique

5.00—L'Ecran des Jeunes

6.00—Musique

7.30—Télé-Journal

7.45—Musique religieuse

8.00—Film

8.30—Les Peintres de la Passion

9.00—La Clef des Temps

9.30—Long métrage  
"Le Chemin du Ciel" (Voir article page 8).

11.00—Nouvelles

**CBMT MONTRÉAL - Canal 6**  
et  
**CBOT OTTAWA - Canal 4**

3.00—Musique

5.00—Children's Program

5.30—CBMT—Small Fry Frolics  
CBOT—L'Ecran des Jeunes

6.00—CBOT—Space Command

6.30—CBOT—A communiquer

6.45—News

7.00—Tabloid

7.30—Big Revue

8.30—The Vigil  
De Ladislav Fodor.

10.00—Concert de Pâques

11.00—CBMT—News

## Trio nouvelle émission en provenance de Québec

Après les séries d'émissions *A travers le Temps* et *Trois de Québec*, le réseau Français de Radio-Canada a inscrit à son horaire une nouvelle série de programmes du même genre intitulée *Trio*.

A compter de samedi, le 17 avril, de 7 h. 30 à 8 h., *Trio* présentera chaque semaine des textes originaux d'écrivains de Québec, interprétés par des comédiens du même endroit.

Ce programme de fin de semaine est placé sous le signe de la fantaisie, du badinage et d'un brin d'humour.

La première émission, celle du 17 avril, comprendra : une interview de Gérard Martin sous le titre "Gérard Martin interviewe Japhet", (un fils de Noé); un sketch de Carlotta Schreiber : "Une journée comme les autres" et, finalement, un conte de Paul Bourret qui a pour titre "Le bonheur des uns".

Ajoutons que Mme Schreiber, l'auteur du sketch, est également comédienne et qu'elle a décroché, cette année, le premier prix d'interprétation au Festival Dramatique de Québec.

La réalisation de *Trio* a été confiée à Roland Bélanger.

## "Parsifal" de Wagner

C'est devenu une tradition, au *Metropolitan*, que de présenter, le Samedi Saint, le célèbre *Parsifal* de Richard Wagner. Cette année encore, ce chef-d'oeuvre sera à l'affiche, samedi le 17 avril, et remplacera l'opéra *Simon Boccanegra*, préalablement annoncé.

L'émission sera entendue, vu la longueur de l'oeuvre, à partir de 1 h. de l'après-midi, au réseau Français de Radio-Canada.

Les interprètes de *Parsifal* seront : Kundry, Astrid Varnay; Parsifal, Set Svanholm; Amfortas, George London; Gurnemanz, Hans Hoter; Klingsor, Gerhard Pechner. Au pupitre, Fritz Stiedry.

La légende du Graal, le vase miraculeux qui recueillit le sang du Christ sur sa croix de supplice, a inspiré à Wagner son *Lobengrin*. Elle lui inspira également sa dernière oeuvre, *Parsifal*. Ce fut la réalisation d'un rêve longtemps porté en lui : toute sa vie Wagner avait souhaité consacrer une de ses oeuvres à la glorification de l'idéal chrétien de la Rédemption.

Si la musique de *Parsifal* est détachée de la tradition liturgique, nous devons quand même considérer ce drame lyrique, non pas comme un spectacle, mais comme une solennité religieuse. Ainsi l'a voulu Wagner en composant cette oeuvre dans un climat mystique qui ne fut jamais égalé. Aux éléments de la légende médiévale du Graal, Wagner a ajouté quelques ressorts dramatiques. Le *Prélude* à lui seul comporte une fu-

sion d'éléments disparates et qui ont attiré au compositeur les critiques les plus acerbes.

En résumé, cet opéra raconte l'histoire de ce jeune chevalier dont la pureté et le courage eurent raison de tous les obstacles en conquérant le Saint Graal. Wagner a voulu démontrer ainsi que les sociétés ne peuvent se régénérer que par le renoncement et un pur idéal.

### Dimanche des Rameaux

La 24e émission *Le Sel de la Terre* sera consacrée, le 11 avril, au Dimanche des Rameaux. L'émission sera entendue au réseau Français de Radio-Canada, de 4 h. 30 à 5 h. de l'après-midi.

On entendra, dans un encadrement de versets bibliques, *Une méditation sur l'Évangile*, de Bossuet; la description d'une première liturgie des Rameaux à Jérusalem, vers l'an 395, d'après un *Journal de voyage* de l'époque; un texte de Pierre Charles s.j., ainsi qu'un poème récitatif intitulé : *En ce Dimanche des Rameaux*.

Ces textes seront reliés entre eux par une musique grégorienne de l'office liturgique des Rameaux.

*Le Sel de la Terre*, dont les textes sont choisis et commentés par le R.P. André Audet, est une réalisation Edmond Labelle.

## Domaine anglais

Dimanche, 11 avril

9.00 p.m. — Stage 54

Trans-Canada — *The Wise Rabbi, An Hour's Entertainment* : une série d'amusantes histoires juives basées sur le *Talmud* et une nouvelle de Shalom Aleichem.

9.00 p.m. Singing Stars of Tomorrow Dominion — Finale, Soirée de gala annuelle.

Mercredi, 14 avril

7.30 p.m. — Wednesday Night

Trans-Canada — *Seven Last Words* : oratorio de Haydn, en provenance de Vancouver, dir. Jean de Rimanczy; Sherwood Robson Choral; Kathleen Drysdale, soprano; Kathleen Cole, contralto; Beverly Fife, ténor; Thomas Wright, basse.

8.30 - 10.00 p.m. — Wednesday Night Trans-Canada — *A Spark in Judea*, de l'auteur anglais R. J. Delderfield, adapté pour la radio par Joseph Schull. Cette oeuvre raconte le rôle de Pilate dans la crucifixion du Christ. Le rôle de Pilate sera interprété par Howard Milson. Réalisation de J. Frank Willis, de Toronto.

Vendredi, 16 avril

1.15 p.m. — La Passion selon saint Luc Trans-Canada — Oratorio de J. S. Bach, The York Memorial Choir de Toronto, dir. Elmer Eisler.

3.00 p.m. — At The Cross

Trans-Canada — Une méditation dramatique écrite pour la radio par Claire Slater. Réalisation Rupert Caplan, en provenance de Montréal.

8.30 p.m. — Lenten Chorale

Dominion — Chorale mixte de 16 voix; dir. Carl Tapscott. Oeuvres de Byrd, J. S. Bacch, Mozart, Tchaikowsky et trois hymnes connus transcrits pour chœur par Tapscott.

11.30 p.m. — Songs of My People Trans-Canada — Habituellement entendue le vendredi soir à 9 h. 30, cette émission passera par exception à 11 h. 30, le Vendredi Saint. Un concert de cantiques de Pâques, de Russie, d'Ukraine, de Lithuanie et d'Estonie; dir. Ivan Romanoff. On entendra notamment : *Hospodi Pomilui*, chanté par une chorale mixte; *Ave Maria*, de Tosti, par Jan Rubes, et *La Légende*, de Tchaikowsky.

## RADIO

- 6.30—CBAF—Musique
- 7.00—CBF—CBAF—Radio-Journal
- 7.05—CBF—L'Opéra de quat'sous
- CBAF—Chronique sportive et Musique
- 7.30—CBF—Radio-Journal
- CBV—Badinage musical
- CBJ—Réveille-matin
- 7.35—CBF—L'Opéra de quat'sous
- 7.50—CBV—Bonjour les Sportifs
- 8.00—Radio-Journal
- 8.10—CBF—Chronique sportive
- CBV—Intermède
- CBJ—CBC News
- 8.15—Elévations matutinales
- 8.30—Rythmes et Mélodies
- CBJ—Sur demande
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Fantaisie
- 9.45—Tante Lucille

### Le samedi, 17 avril

- 10.00—Les Ondes enfantines
- 10.30—L'Album des As "Sainte Marie-Madeleine".
- 11.00—Les Plus Belles Mélodies
- 11.30—CBF—Musique de Ballet
- CBV—Divertissements
- CBJ—Tourbillon musical
- CBAF—Musique
- 12.00—Musique légère
- CBAF—Radio-Journal
- 12.15—CBAF—Musique
- 12.30—Le Réveil rural
- CBAF—Musique
- 12.50—Radio-Journal
- 12.55—Intermède
- CBJ—BBC News
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—L'Opéra du Metropolitan "Parsifal" (Wagner). (Voir article page 7).
- 5.00—Rythmes et Chansons
- 6.00—Radio-Journal
- 6.10—Chronique sportive
- 6.15—La France est-elle déchristianisée?
- Le R. P. Paul Poirier, aumônier national du Mouvement familial-rural de France.
- 6.30—L'Orchestre symphonique de la NBC
- 7.30—Trio "Gérard Martin interviewe Japhet". — "Une Journée comme les autres", de Charlotte Schreiber. — "Le Bonheur des uns", un conte de Paul Bourret.
- 8.00—Concert intime
- 8.30—Le Magazine des Sports
- 9.00—Radio-Journal
- 9.05—Variétés musicales
- 10.00—Musique de Danse
- 11.00—Adagio Concerto sur des thèmes grégoriens pour violon et orch. (Respighi). — Choral "Viens, Divin Rédempteur" (Bach-Busoni); Dinu Lipatti, pianiste. — "Élévation" (Zipoli).
- CBJ—CBC News
- CBAF—La Météo et Fin des émissions
- 11.10—CBJ—Adagio
- 11.30—La Fin du Jour "Le Pavot rouge" (Glière); orch. Radio-Berlin, dir. Hans Gahlenbeck.
- 11.57—Radio-Journal

12.00—Fin des émissions

## TÉLÉVISION

CBFT MONTRÉAL - Canal 2

- 3.00—Musique
- 5.30—Tic-Tac-Toc
- 6.00—Musique
- 7.30—Télé-Journal
- 7.45—Les Bricoleurs Avec Corey et Lilian Thomson.
- 8.00—Conférence de Presse
- 8.30—Regards sur le Canada
- 9.00—Chacun son métier Animateur : Yves Jasmin, Nicole Germain, Nolin Trudeau, Pierre Ranger et un invité.
- 9.30—Coquetel
- 10.00—Long métrage "Une Chaumière, un Coeur".
- 12.00—Bulletin de nouvelles
- CBMT MONTRÉAL - Canal 6 et
- CBOT OTTAWA - Canal 4
- 3.00—Musique

- 3.30—CBOT—Hopalong Cassidy
- 4.30—CBOT—Children's Films
- 5.00—Children's Corner CBOT—Wild Bill Hickok
- 5.15—CBMT—John Kieran
- 5.30—CBMT—Space Command
- CBOT—Tic-Tac-Toc
- 6.00—CBMT—Ed's Place
- CBOT—Window on Canada
- 6.30—CBMT—On the Spot
- CBOT—Sports
- 6.45—News
- 7.00—Tabloid
- 7.30—Holiday Ranch Variétés, musique.
- 8.00—The Jackie Gleason Show Comédie, variétés.
- 9.00—Douglas Fairbanks Qui présente diverses oeuvres de théâtre.
- 9.30—Long métrage
- 10.45—Great Fights Rétrospective des plus célèbres combats de boxe.
- 11.00—Sportsfolio
- 11.15—Lutte De Chicago.
- 12.00—CBMT—News

## La Semaine à la Télévision

### LE CHANT DU BERCEAU

Dans l'esprit de la Semaine Sainte, la pièce *Le Chant du Berceau*, qui sera interprétée au *Télé-Théâtre* de Radio-Canada le dimanche 11 avril à 9 h., nous plonge dans l'atmosphère éthérée d'un cloître de Dominicaines espagnoles.

Mais dans toute cette candeur presque désarmante survient de l'imprévu : une fillette nouveau-née que l'on abandonne aux soins des religieuses. La poésie et le charme du récit proviennent précisément du contraste entre l'esprit claustral et la tendresse maternelle qui s'éveille au cœur des moniales.

Thérèse, l'enfant adoptée par le couvent tout entier, fleurit comme un lys au milieu des lys, mais le deuxième acte, situé à dix-huit années d'intervalle, nous fait voir que l'amour humain la réclame. Les religieuses lui préparent alors son trousseau et son mariage. Antonio s'en vient chercher sa Thérèse.

Les adieux vont changer toute la vie du couvent. Une fois la jeune fille envolée, les moniales retournent, le cœur gros, à leur office de tous les jours, et Soeur Jeanne, dans un dernier sursaut de tendresse, pleure auprès de la chaise vide.

La pièce de Gregorio et Maria Martinez-Sierra a été traduite de l'espagnol en plusieurs langues. On en a tiré jadis un beau film anglais intitulé *The Cradle Song*. Mais la version française est plus voisine, nous semble-t-il, de la finesse colorée de sentiment et de langage du climat original. *Le Chant du Berceau* mêle l'humain au religieux avec une délicatesse de touche qui remue le cœur et purifie l'atmosphère.

Le rôle émouvant de Soeur Jeanne, la gentille nonne devenue par les desseins mystérieux de la Providence, la mère adoptive de Thérèse, a été confié à Françoise Faucher, qui a fait elle-même

l'adaptation de la pièce pour la télévision. La distribution comprend dans les huit autres rôles de religieuses : Lucille Cousineau (Mère supérieure), Denise Pelletier (Mère Vicair), Thérèse Cadorette (Maitresse des novices), Rose Rey-Duzil (Soeur tourière), Michèle LeHardy (Soeur Inès), Lise LaSalle (Soeur Marcelle), Monique Joly (Soeur Sagrario), Paule Bayard (Soeur Marie-Jésus). Les autres interprètes sont : Roger Garceau (Antonio), Guy Hoffmann (le Docteur), Yvon Leroux (une Voix).

Pierre Delanoé a préparé des décors qui donnent à la pièce une ambiance monacale et décorative tout à la fois. Gilles Vaillancourt a mis beaucoup de délicatesse dans le choix des costumes. C'est une réalisation de Georges Groulx.

Le décalage chronologique entre les deux actes exige de la plupart des interprètes (les religieuses en particulier) un jeu qui, à mi-chemin, les métamorphose d'un seul coup de presque vingt ans. Cette transformation fait appel à une prompt et habile intervention des spécialistes du maquillage.

### Cloîtrées

Un long métrage intitulé *Cloîtrées* nous donnera, le soir du Jeudi Saint à 9 h. 30, l'unique privilège de pénétrer dans un sanctuaire de femmes. C'est par une dispense particulière des autorités religieuses qu'un metteur en scène et des opérateurs ont été admis dans ces lieux de recueillement interdits aux hommes. Ils y ont filmé, en témoins muets et respectueux, tout ce qui se passe derrière les grilles, sans aucune reconstitution ni affabulation. Les cérémonies rituelles s'y déroulent dans leur trame régulière, et la vie claustrale y poursuit son cours normal, sous l'oeil de Dieu et des téléspectateurs.



L'incomparable artiste Andrés Segovia donnera à sa guitare classique des accents recueillis pour l'Heure du Concert, à la télévision le jeudi 15 avril à 8 h. 30. Le programme entier devient pour le Jeudi Saint un concert religieux. L'orgue, avec Raymond Daveluy à la console, y remplace l'orchestre, avec appui des trombones en une occasion et ailleurs un obligato de hautbois. Le Père Martel, O.M.I., y dirige le Choeur Palestrina. L'Heure du Concert comporte des oeuvres de Bach, Van Berchen, Victoria, Tallis, Goudimel, Frescobaldi et Palestrina.

### Le Chemin du Ciel

CBFT présentera, le Vendredi Saint à 9 h. 30, un long métrage qui s'intitule *Le Chemin du Ciel*. Ce film suédois doublé en français, est une exclusivité qui n'a été présentée jusqu'ici dans aucune salle de spectacles. C'est une fé-

rie religieuse mise en scène par Alf Sjöbert.

La réalisation très curieuse sort de l'ordinaire dans ses transpositions constantes entre la vérité paysanne et le monde de l'irréel. Elle réussit à traduire en images magnifiques et originales l'histoire d'une vie humaine ballottée entre l'action de la grâce et les faiblesses de la liberté humaine.

L'action se passe en Suède, il y a quelque trois cents ans. Mats doit épouser la blonde Marie. Mais, à la suite d'une épidémie chez les troupeaux, elle est accusée faussement de sorcellerie et périt sur le bûcher. Dans sa foi vive, Mats décide de la rejoindre au Paradis et de réclamer justice à Dieu. Chemin faisant, le jeune homme est tenté par Satan, et vieillit ensuite dans le péché.

Sur la fin de sa vie, Mats se remet en route pour son pays natal. La mort le frappe, et Satan vient le réclamer comme sien. Mais le bon Dieu lui tient compte de ses bons sentiments de jadis et lui fait une place au Paradis à côté de la blonde Marie.



Les trois interprètes principaux de la féerie religieuse *Le Chemin du Ciel* sont les acteurs suédois (de gauche à droite) : Mats Ersson, Marit Knutsdotter et Var Herre. Ce film de long métrage, doublé en français, passera en exclusivité à CBFT le soir du Vendredi Saint à 9 h. 30.

LA SEMAINE À RADIO-CANADA  
DU 11 AU 17 AVRIL 1954



SERVICE DE PRESSE ET D'INFORMATION  
C. P. 6000, MONTRÉAL

MAÎTRE DE POSTE : Si non réclamée, s'il vous plaît retourner après cinq jours.